

COMMERICAL BANKING CONTROLLING PERSONS SELF CERTIFICATION FORM  
工商金融服务部控制人税收居民身份声明文件

Name 姓名			
I declare 本人声明	<input type="checkbox"/> 1.Tax Residency is China 仅为中国税收居民	<input type="checkbox"/> 2.Tax Residency is not in China 仅为非居民	<input type="checkbox"/> 3.Tax Residency is both China and other Country (Jurisdiction) 既是中国税收居民又是其他国家（地区）税收居民
If you have ticked above option 2 or 3, please complete the following part 1 and 2 如勾选第2项或第3项，请同时填写以下第1和第2部分信息。			

1. Entity Details 机构信息	Legal name of the relevant entity Account Holder(s) of which you are a Controlling Person (EN) 所控制机构名称（英文）					
	Entity Address (EN/PINYIN) 机构地址（英文或拼音）	Country 国家	Province 省	City/Town 市		
	Street 街道					
2. Controlling Person Detail 控制人信息	Surname (EN/PINYIN) 姓（英文或拼音）		First Name (EN/PINYIN) 名（英文或拼音）			
	Date of Birth 出生日期		D D M M Y Y Y Y			
	Current Residential Address (CN) 现居地址（中文）		国家		省 市	
			(Not Mandatory for overseas address)（境外地址可不填此项）			
	Current Residential Address (EN/PINYIN) 现居地址（英文或拼音）		Country 国家	Province 省	City/Town 市	
	Place of Birth (CN) 出生地（中文）		国家	省	市	
			(Not Mandatory for overseas address)（境外地址可不填此项）			
	Place of Birth (EN/PINYIN) 出生地（英文或拼音）		Country 国家	Province 省	City/Town 市	
	Type of Controlling Person 控制人类别		<input type="checkbox"/> Control by Ownership 直接或者间接拥有			
			<input type="checkbox"/> Control by other means 通过人事、财务等方式对公司进行控制的个人			
			<input type="checkbox"/> Control by senior managing official 公司的高级管理人员			
			<input type="checkbox"/> Controller of a partnership 合伙企业的控制人			
			<input type="checkbox"/> Controller of a trust 信托的控制人			
		<input type="checkbox"/> Controller of a fund 基金的控制人				
I, hereby confirm that the controlling person is identified according to Article 13 of China local regulation*. 本人在此确认已依据中国本地法规*第十三条依次判定控制人的信息。						
Country of Tax Residency and TIN 税收居民国（地区）及纳税人识别号						
	Country / Jurisdiction of tax residence 税收居民国（地区）	TIN 纳税人识别号	If no TIN available, enter Reason 如没有提供纳税人识别号，填写理由			
1			<input type="checkbox"/> Reason A 理由A <input type="checkbox"/> Reason B 理由B <input type="checkbox"/> Reason C 理由C			
2			<input type="checkbox"/> Reason A 理由A <input type="checkbox"/> Reason B 理由B <input type="checkbox"/> Reason C 理由C			
3			<input type="checkbox"/> Reason A 理由A <input type="checkbox"/> Reason B 理由B <input type="checkbox"/> Reason C 理由C			
Reason A - The country(jurisdiction) where we are liable to pay tax does not issue TINs to its residents 理由A - 居民国国家（地区）并没有向其税收居民签发纳税人识别号。						
Reason B - The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number(Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason) 理由B - 控制人不能取得纳税人识别号。如选取这一理由，解释控制人不能取得纳税人识别号的原因						
Reason C - No TIN is required. (Note. Only select this reason if the authorities of the country/jurisdiction of tax residence entered below do not require the TIN to be disclosed) 理由C - 控制人无须提供纳税人识别号。税收居民国 / 地区的主管机关不需要控制人披露纳税人识别号。						

Controlling Persons Self Certification Form(062618)

**Declaration and Sign**  
**声明及签署**

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions (as amended from time to time) governing the Account Holder's relationship with HSBC setting out how HSBC may use and share the information supplied by us.  
本人已知悉本人所提供的信息受到所有适用于账户持有人与汇丰业务关系的相关条款和规定（包括其不时做出的修改和更新）的约束，该等条款和规定对汇丰将如何使用和分享本人提供的信息进行了规定。

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the controlling person and any Reportable Account(s) may be reported to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the controlling person may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information with the country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which this account(s) is/are maintained.  
本人知悉及同意本表格所含内容以及有关控制人和需要报送的账户的信息将有可能报送至该账户所在国 / 地区的税务机关，并按照政府间协议将金融账户信息交换至本人做为税收居民的其他国家 / 地区的税务机关。

I certify that I am the Controlling Person of all the account(s) held by the entity Account Holder to which this form relates.  
本人证明，就与本表格相关的账户持有人所持有的所有账户，本人是控制人。

I certify that where I have provided information regarding any other person that I will, within 30 days of signing this form, notify those persons that I have provided such information to HSBC and that such information may be provided to the tax authorities of the country/jurisdiction in which the account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the person may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.  
本人证明，本人会在签署本表格的30天内通知所有本表格中信息所涉及的相关人员，告知其本表格的相关信息已被提供给汇丰，并且该等信息将被报送至账户的信息报送至账户所在国 / 地区的税务机关，并依据政府间协议提供至其所属的税收居民国 / 地区的税务机关。

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.  
本人声明就本人所知所信，本表格内所填报的所有信息和声明均属真实、准确和完备。

I undertake to advise HSBC within 30 days of any change in circumstance which affects the tax residency status of the controlling person identified on this form or causes the information contained herein to become incorrect (including any changes to the information on controlling persons), and to provide HSBC a suitably updated self-certification and Declaration within 90 days of such change in circumstances.  
本人承诺，如情况有所改变，以致影响本表格所述的控制人税务居民身份，或引致本表格所载的任何其他信息不准确的（包括有关控制人信息的任何变化）本人会在情况发生改变后30日内通知汇丰银行（中国）有限公司，并会在情况发生改变后90日内向汇丰银行（中国）有限公司提交一份已适当更新的自我证明表格。

Signature  
签名 \_\_\_\_\_

Date (dd/mm/yyyy)  
日期（日 / 月 / 年） \_\_\_\_\_

Print Name  
名字请用正楷填写 \_\_\_\_\_

Note: Please indicate the capacity in which you are signing the form f signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power of attorney.  
请说明签署人的身份，如果基于授权书而签署本函件，请附上授权书。

Capacity  
签署人身份 \_\_\_\_\_